

GEMÜ 615

Vanne à membrane à commande pneumatique



Caractéristiques

- Compatible avec les cycles de CIP
- Nombreuses possibilités d'adaptation de composants à monter et d'accessoires
- Structure compacte adaptée aux espaces très exigus
- Version selon ATEX disponible sur demande

Description

La vanne à membrane 2/2 voies GEMÜ 615 dispose d'un actionneur pneumatique à piston en plastique nécessitant peu d'entretien. Un indicateur optique de position est intégré de série. Cette vanne est disponible avec les fonctions de commande « Normalement fermée (NF) », « Normalement ouverte (NO) » et « Double effet (DE) ».

Détails techniques

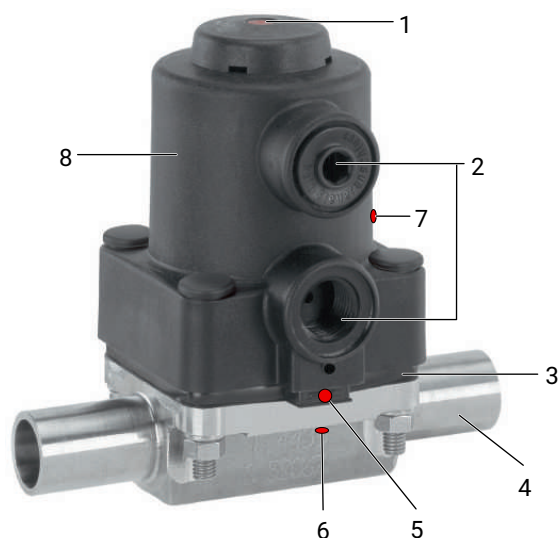
- **Température du fluide:** -10 à 80 °C
- **Température ambiante:** 0 à 60 °C
- **Pression de service :** 0 à 6 bars
- **Diamètres nominaux :** DN 10 à 20
- **Formes de corps :** Corps à passage en ligne
- **Normes de raccordement:** ANSI | ASME | BS | DIN | EN | JIS
- **Types de raccordement :** Clamp | Embout | Filetage
- **Matériaux du corps:** (316L), matériau forgé | (904L), matériau forgé | , matériau de moulage de précision | 1.4408, inox de fonderie | 1.4435 (BN2), inox forgé
- **Matériaux de membrane :** EPDM | PTFE / FKM | PTFE/EPDM
- **Conformités:** Belgaqua | BSE/TSE | EAC | FDA | FMEDA | Oxygène | Règlement (CE) N° 1935/2004 | Règlement (CE) N° 2023/2006 | Règlement (UE) n° 10/2011 | TA-Luft | USP

Données techniques en fonction de la configuration respective



Description du produit

Conception



Repère	Désignation	Matériaux
1	Indicateur de position	
2	Raccords d'air de pilotage	
3	Membrane	EPDM FKM PTFE/EPDM (une pièce)
4	Corps de vanne	1.4408, inox de fonderie 1.4435, inox de fonderie 1.4435 (F316L), corps forgé 1.4435 (BN2), corps forgé, Δ Fe < 0,5 % 1.4539, corps forgé
5	Puce RFID CONEXO membrane (voir informations sur Conexo)	
6	Puce RFID CONEXO corps (voir informations sur Conexo)	
7	Puce RFID CONEXO actionneur (voir informations sur Conexo)	
8	Actionneur à piston	PP, renforcé à la fibre de verre

GEMÜ CONEXO

L'interaction entre des composants de vanne dotés de puces RFID et l'infrastructure informatique correspondante procure un renforcement actif de la sécurité de process.



Ceci permet d'assurer, grâce aux numéros de série, une parfaite traçabilité de chaque vanne et de chaque composant de vanne important, tel que le corps, l'actionneur, la membrane et même les composants d'automatisation, dont les données sont par ailleurs lisibles à l'aide du lecteur RFID, le CONEXO Pen. La CONEXO App, qui peut être installée sur des terminaux mobiles, facilite et améliore le processus de qualification de l'installation et rend le processus d'entretien plus transparent tout en permettant de mieux le documenter. Le technicien de maintenance est activement guidé dans le plan de maintenance et a directement accès à toutes les informations relatives aux vannes, comme les relevés de contrôle et les historiques de maintenance. Le portail CONEXO, l'élément central, permet de collecter, gérer et traiter l'ensemble des données.

Vous trouverez des informations complémentaires sur GEMÜ CONEXO à l'adresse :

www.gemu-group.com/conexo

Commande

GEMÜ Conexo doit être commandé séparément avec l'option de commande « CONEXO ».

Configurations possibles

Configuration possible des états de surface

États de surface intérieure pour les corps forgés et les corps de bloc usinés ¹⁾

Surfaces intérieures en contact avec le fluide	Polies mécaniquement ²⁾		Électropolies	
	Classe d'hygiène DIN 11866	Code	Classe d'hygiène DIN 11866	Code
Ra ≤ 0,80 µm	H3	1502	HE3	1503
Ra ≤ 0,60 µm	-	1507	-	1508
Ra ≤ 0,40 µm	H4	1536	HE4	1537
Ra ³⁾ ≤ 0,25 µm	H5	1527	HE5	1516

Surfaces intérieures en contact avec le fluide selon ASME BPE 2016 ⁴⁾	Polies mécaniquement ²⁾		Électropolies	
	Désignation de surface ASME BPE	Code	Désignation de surface ASME BPE	Code
Ra Max. = 0,76 µm	SF3	SF3	-	-
Ra Max. = 0,64 µm	SF2	SF2	SF6	SF6
Ra Max. = 0,51 µm	SF1	SF1	SF5	SF5
Ra Max. = 0,38 µm	-	-	SF4	SF4

États de surface intérieure pour les corps en inox de fonderie

Surfaces intérieures en contact avec le fluide	Polies mécaniquement ²⁾	
	Classe d'hygiène DIN 11866	Code
Ra ≤ 6,30 µm	-	1500
Ra ≤ 0,80 µm	H3	1502
Ra ⁵⁾ ≤ 0,60 µm	-	1507

Ra selon DIN EN ISO 4288 et ASME B46.1

- 1) Dans des cas particuliers, les états de surface des corps de vanne réalisés suivant les spécifications du client peuvent être restreints.
- 2) Ou toute autre finition de surface permettant d'atteindre la valeur Ra (selon ASME BPE).
- 3) La plus petite valeur Ra possible pour un diamètre interne du tuyau < 6 mm est de 0,38 µm.
- 4) En cas d'utilisation de ces surfaces, les corps portent des marquages conformes aux prescriptions de l'ASME BPE.
Les surfaces sont uniquement disponibles pour les corps de vanne réalisés avec des matériaux (par ex. matériau GEMÜ code 40, 41, F4, 44) et des raccords (par ex. raccord GEMÜ code 59, 80, 88) selon ASME BPE.
- 5) Impossible pour GEMÜ code de raccordement 59, DN 8 et GEMÜ code de raccordement 0, DN 4.

Configuration possible du corps de vanne

Embout

MG	DN	Code raccordement ¹⁾														
		0	16	17	18	36	55	59	60	63	64	65				
		Code matériau ²⁾														
		40, 42, 44, A1, A3, F4	40, 42, 44, A1, A3, F4	C3	40, 42, 44, A1, A3, F4	40, 42, 44, A1, A3, F4	40, 42, 44, A1, A3, F4	40, 42, 44, A1, A3, F4	40, 42, 44, A1, A3, F4	C3	40, 42, 44, A1, A3, F4	C3	40, 42, 44, A1, A3, F4	40, 42, 44, A1, A3, F4	40, 42, 44, A1, A3, F4	40, 42, 44, A1, A3, F4
10	10	-	X	X	X	X	X	X	X	-	X	X	X	X	-	X
	15	X	X	X	X	X	X	X	X	-	X	X	X	X	X	X
	20	-	-	-	-	-	-	-	X	X	X	-	-	-	-	-

MG = taille de membrane, X = standard

1) Type de raccordement

Code 0 : Raccord DIN

Code 16 : Raccords DIN EN 10357 série B (édition 2014 ; anciennement DIN 11850 série 1)

Code 17 : Embout EN 10357 série A / DIN 11866 série A auparavant DIN 11850 série 2

Code 18 : Raccord DIN 11850 série 3

Code 36 : Raccord JIS-G 3459 Schedule 10s

Code 55 : Raccords BS 4825, partie 1

Code 59 : Embout ASME BPE / DIN EN 10357 série C (à partir de l'édition 2022) / DIN 11866 série C

Code 60 : Embout ISO 1127 / DIN EN 10357 série C (édition 2014) / DIN 11866 série B

Code 63 : Raccords ANSI/ASME B36.19M Schedule 10s

Code 64 : Raccords ANSI/ASME B36.19M Schedule 5s

Code 65 : Raccord ANSI/ASME B36.19M Schedule 40s

2) Matériau du corps de vanne

Code 40 : 1.4435 (F316L), inox forgé

Code 42 : 1.4435 (BN2), inox forgé, Δ Fe < 0,5 %

Code C3 : 1.4435, inox de fonderie

Code F4 : 1.4539 / UNS N08904, inox forgé

Code A1 : 3.7035, titane

Raccord à visser

MG	DN	Code raccordement ¹⁾		
		1	1L	6, 6K
		Code matériau ²⁾		
		37		40, 42
10	10	-	-	W
	12	X	-	-
	15	X	X	W

MG = taille de membrane, X = standard

W = construction soudée

1) **Type de raccordement**

Code 1 : Orifice taraudé DIN ISO 228

Code 1L : Orifice taraudé DIN ISO 228 Longueur du corps (FTF) : 75mm

Code 6 : Raccord fileté DIN 11851

Code 6K : Raccord conique et écrou d'accouplement DIN 11851

2) **Matériau du corps de vanne**

Code 37 : 1.4408, inox de fonderie

Code 40 : 1.4435 (F316L), inox forgé

Code 42 : 1.4435 (BN2), inox forgé, Δ Fe < 0,5 %

Clamp

MG	DN	Code raccordement ¹⁾													
		80, 8P		82		84		86		88, 8T		8A		8H	
		Code matériau													
		40, 42	F4	40, 42	F4	40, 42	F4	40, 42, F4	40, 42	F4	40, 42	F4	40, 42	F4	
10	10	K	W	K	W	-	-	W	-	-	K	W	K	W	
	15	K	W	W	W	K	W	W	K	W	K	W	K	W	
	20	K	W	-	-	K	W	-	K	W	-	-	-	-	

MG = taille de membrane

K = Raccords usinés dans la masse (pas de soudure)

W = construction soudée

1) **Type de raccordement**

Code 82 : Clamp DIN 32676 série B, longueur FTF EN 558 série 7, longueur uniquement pour boîtier de forme D

Code 86 : Clamp DIN 32676 série A

Code 8A : Clamp DIN 32676 série A, Longueur FTF selon EN 558 série 7, Longueur uniquement pour boîtier de forme D

Raccords aseptiques

MG	DN	Code raccordement ¹⁾								
		Bride			Raccord à visser			Clamp		
		A1, A2	A4, A5	A7, A8	C1, C2	C4, C5	C7, C8	E1, E2	E4, E5	E7, E8
		Code matériau 40, 42, A1 ²⁾								
10	10	X	X	-	X	X	-	X	X	-
	15	X	X	X	X	X	X	X	X	X
	20	-	-	X	-	-	X	-	-	X

MG = taille de membrane

1) Type de raccordement

Code A1 : Bride à rainure aseptique DIN 11864-NF, pour tube DIN 11866 serie A et EN 10357 serie A, longueur FTF EN 558 serie 1, longueur uniquement pour boîtier de forme D

Code A2 : Bride aseptique DIN 11864-BF, pour tube DIN 11866 serie A et EN 10357 serie A, longueur FTF EN 558 serie 1, longueur uniquement pour boîtier de forme D

Code A4 : Bride à rainure aseptique DIN 11864-NF, pour tube DIN 11866 serie B et EN ISO 1127, longueur FTF EN 558 serie 1, longueur uniquement pour boîtier de forme D

Code A5 : Bride aseptique DIN 11864-BF, pour tube DIN 11866 serie B et EN ISO 1127 Longueur FTF EN 558 serie 1, longueur uniquement pour boîtier de forme D

Code A7 : Bride rainurée aseptique DIN 11864-NF, pour tube DIN 11866 série C et ASME BPE, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 1, dimensions uniquement pour forme de corps D & F

Code A8 : Bride plate aseptique DIN 11864-BF, pour tube DIN 11866 série C et ASME BPE, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 1, dimensions uniquement pour forme de corps D & F

Code C1 : Raccord fileté aseptique DIN 11864-GS, pour tube DIN 11866 serie A et EN 10357 serie A

Code C2 : Raccord aseptique avec écrou à rainure DIN 11864-BS, pour tube DIN 11866 série A et EN 10357 série A

Code C4 : Raccord fileté aseptique DIN 11864-GS, pour tube DIN 11866 serie B et EN ISO 1127

Code C5 : Raccord aseptique avec écrou à rainure DIN 11864-BS, pour tube DIN 11866 serie B et EN ISO 1127

Code C7 : Raccord fileté aseptique DIN 11864-GS, pour tube DIN 11866 serie C et ASME BPE

Code C8 : Raccord aseptique avec écrou à rainure DIN 11864-BS, pour tube DIN 11866 serie C et ASME BPE

Code E1 : Raccord à rainure aseptique DIN 11864-NKS, pour tube DIN 11866 serie A et EN 10357 serie A, longueur FTF EN 558 serie 7, longueur uniquement pour boîtier de forme D

Code E2 : Raccord aseptique à collerette DIN 11864-BKS, pour tube DIN 11866 serie A et EN 10357 serie A, longueur FTF EN 558 serie 7, longueur uniquement pour boîtier de forme D

Code E4 : Raccord à rainure aseptique DIN 11864-NKS, pour tube DIN 11866 serie B et EN ISO 1127, longueur FTF EN 558 serie 7, longueur uniquement pour boîtier de forme D

Code E5 : Raccord aseptique à collerette DIN 11864-BKS, pour tube DIN 11866 serie B et EN ISO 1127, longueur FTF EN 558 serie 7, longueur uniquement pour boîtier de forme D

Code E7 : Embout de serrage cannelé aseptique DIN 11864-NKS, pour tube DIN 11866 série C / ASME BPE, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 7, dimensions uniquement pour forme de corps D & F

Code E8 : Embout de serrage à plat aseptique DIN 11864-BKS, pour tube DIN 11866 série C / ASME BPE, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 7, dimensions uniquement pour forme de corps D & F

2) Matériau du corps de vanne

Code 40 : 1.4435 (F316L), inox forgé

Code 42 : 1.4435 (BN2), inox forgé, Δ Fe < 0,5 %

Code A1 : 3.7035, titane

Configuration possible - conformités du produit

	Matériau de la membrane Code ¹⁾	Matériau du corps Code
Eau potable		
Belgaqua (B)	28	37, C3

1) Matériau de la membrane

Code 28 : EPDM

Données pour la commande

Les données pour la commande offrent un aperçu des configurations standard.

Contrôler la configuration possible avant de passer commande. Autres configurations sur demande.

Codes de commande

1 Type	Code
Vanne à membrane, à commande pneumatique, actionneur en plastique à piston, indicateur optique de position	615
2 DN	Code
DN 10	10
DN 12	12
DN 15	15
DN 20	20
3 Forme de corps	Code
Corps à passage en ligne à double voie	D
4 Type de raccordement	Code
Embout	
Raccord DIN	0
Raccords DIN EN 10357 série B (édition 2014 ; anciennement DIN 11850 série 1)	16
Embout EN 10357 série A / DIN 11866 série A auparavant DIN 11850 série 2	17
Raccord DIN 11850 série 3	18
Raccord JIS-G 3459 Schedule 10s	36
Raccords BS 4825, partie 1	55
Embout ASME BPE / DIN EN 10357 série C (à partir de l'édition 2022) / DIN 11866 série C	59
Embout ISO 1127 / DIN EN 10357 série C (édition 2014) / DIN 11866 série B	60
Raccords ANSI/ASME B36.19M Schedule 10s	63
Raccords ANSI/ASME B36.19M Schedule 5s	64
Raccord ANSI/ASME B36.19M Schedule 40s	65
Raccord à visser	
Orifice taraudé DIN ISO 228	1
Orifice taraudé DIN ISO 228 Longueur du corps (FTF) : 75mm	1L
Raccord fileté DIN 11851	6
Raccord conique et écrou d'accouplement DIN 11851	6K
Clamp	
Clamp ASME BPE, dimensions face-à-face FAF ASME BPE, dimensions uniquement pour forme de corps D & F	80
Clamp DIN 32676 série B, longueur FTF EN 558 série 7, longueur uniquement pour boîtier de forme D	82
Clamp pour tube BS 4825 partie 1, DN 15 et DN 20, clamp diamètre extérieur 25,0 mm, dimensions face-à-face FAF uniquement pour forme de corps D selon EN 558 série 7	84
Clamp DIN 32676 série A	86

4 Type de raccordement	Code
Clamp ASME BPE, pour tube ASME BPE, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 7, dimensions uniquement pour forme de corps D & F	88
Clamp DIN 32676 série A, Longueur FTF selon EN 558 série 7, Longueur uniquement pour boîtier de forme D	8A
Clamp IDF/ISO, pour tube JIS-G 3459, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 7, dimensions uniquement pour forme de corps D	8H
Clamp DIN 32676 série C, dimensions face-à-face FAF ASME BPE, dimensions uniquement pour forme de corps D & F	8P
Clamp DIN 32676 série C, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 7, dimensions uniquement pour forme de corps D & F	8T

5 Matériau du corps de vanne	Code
Inox de fonderie	
1.4408, inox de fonderie	37
1.4435, inox de fonderie	C3
Inox forgé	
1.4435 (F316L), inox forgé	40
1.4435 (BN2), inox forgé, Δ Fe < 0,5 %	42
1.4539 / UNS N08904, inox forgé	F4

6 Matériau de la membrane	Code
Élastomère	
FKM	4
EPDM	13
EPDM	17
EPDM	19
EPDM	28
EPDM	29
PTFE	
PTFE/EPDM en une seule pièce	54

7 Fonction de commande	Code
Normalement fermée (NF)	1
Normalement ouverte (NO)	2
Double effet (DE)	3

8 Version de l'actionneur	Code
Taille d'actionneur 1/N Raccord d'air de pilotage à 90° de la tuyauterie	1/N

9 Surface	Code
Ra ≤ 6,3 μm pour les surfaces en contact avec le fluide, intérieur poli mécaniquement	1500

Données pour la commande

9 Surface	Code
Ra ≤ 0,8 µm pour les surfaces en contact avec le fluide, conforme à la norme DIN 11866 H3 intérieur poli mécaniquement	1502
Ra ≤ 0,8 µm pour les surfaces en contact avec le fluide, conforme à la norme DIN 11866 HE3, électropoli à l'intérieur/à l'extérieur	1503
Ra ≤ 0,6 µm pour les surfaces en contact avec le fluide, intérieur poli mécaniquement	1507
Ra ≤ 0,6 µm pour les surfaces en contact avec le fluide, électropoli à l'intérieur/à l'extérieur	1508
Ra ≤ 0,25 µm pour les surfaces en contact avec le fluide *), conforme à la norme DIN 11866 HE5, électropoli à l'intérieur/à l'extérieur, *) pour un diamètre intérieur du tube < 6 mm, Ra ≤ 0,38 µm dans le raccord	1516
Ra ≤ 0,25 µm pour les surfaces en contact avec le fluide *), conforme à la norme DIN 11866 H5, intérieur poli mécaniquement, *) pour un diamètre intérieur du tube < 6 mm, Ra ≤ 0,38 µm dans le raccord	1527
Ra ≤ 0,4 µm pour les surfaces en contact avec le fluide, conforme à la norme DIN 11866 H4, intérieur poli mécaniquement	1536
Ra ≤ 0,4 µm pour les surfaces en contact avec le fluide, conforme à la norme DIN 11866 HE4, électropoli à l'intérieur/à l'extérieur	1537
Ra max. 0,51 µm (20 µin.) pour les surfaces en contact avec le fluide, conforme à la norme ASME BPE SF1, intérieur poli mécaniquement	SF1

9 Surface	Code
Ra max. 0,64 µm (25 µin.) pour les surfaces en contact avec le fluide, conforme à la norme ASME BPE SF2, intérieur poli mécaniquement	SF2
Ra max. 0,76 µm (30 µin.) pour les surfaces en contact avec le fluide, conforme à la norme ASME BPE SF3, intérieur poli mécaniquement	SF3
Ra max. 0,38 µm (15 µin.) pour les surfaces en contact avec le fluide, conforme à la norme ASME BPE SF4, électropoli à l'intérieur/à l'extérieur	SF4
Ra max. 0,51 µm (20 µin.) pour les surfaces en contact avec le fluide, conforme à la norme ASME BPE SF5, électropoli à l'intérieur/à l'extérieur	SF5
Ra max. 0,64 µm (25 µin.) pour les surfaces en contact avec le fluide, conforme à la norme ASME BPE SF6, électropoli à l'intérieur/à l'extérieur	SF6

10 Version spéciale	Code
Sans	
Certification BELGAQUA	B
Version spéciale pour applications avec de l'oxygène. Température de service restreinte selon les indications de la plaque signalétique. Matériaux en contact avec le fluide nettoyés. Joints et graisse pour oxygène utilisés contrôlés selon DIN EN 1797 / ISO 21010	S

11 CONEXO	Code
Sans	
Puce RFID intégrée pour l'identification électronique et la traçabilité	C

Exemple de référence

Option de commande	Code	Description
1 Type	615	Vanne à membrane, à commande pneumatique, actionneur en plastique à piston, indicateur optique de position
2 DN	15	DN 15
3 Forme de corps	D	Corps à passage en ligne à double voie
4 Type de raccordement	60	Embout ISO 1127 / DIN EN 10357 série C (édition 2014) / DIN 11866 série B
5 Matériau du corps de vanne	C3	1.4435, inox de fonderie
6 Matériau de la membrane	17	EPDM
7 Fonction de commande	1	Normalement fermée (NF)
8 Version de l'actionneur	1/N	Taille d'actionneur 1/N Raccord d'air de pilotage à 90° de la tuyauterie
9 Surface	1500	Ra ≤ 6,3 µm pour les surfaces en contact avec le fluide, intérieur poli mécaniquement

Option de commande	Code	Description
10 Version spéciale	S	Version spéciale pour applications avec de l'oxygène. Température de service restreinte selon les indications de la plaque signalétique. Matériaux en contact avec le fluide nettoyés. Joints et graisse pour oxygène utilisés contrôlés selon DIN EN 1797 / ISO 21010
11 CONEXO		Sans

Données techniques

Fluide

Fluide de service : Convient pour les fluides neutres ou agressifs, sous la forme liquide ou gazeuse respectant les propriétés physiques et chimiques des matériaux du corps et de la membrane.
Pour version spéciale oxygène (code S) : uniquement de l'oxygène gazeux.

Fluide de commande : Gaz neutres

Température

Température du fluide :

Matériau de la membrane	Standard	Version spéciale oxygène
FKM (code 4)	-10 – 80 °C	-
EPDM (code 13)	-10 – 80 °C	0 – 60 °C
EPDM (code 17)	-10 – 80 °C	-
EPDM (code 19)	-10 – 80 °C	0 – 60 °C
EPDM (code 28)	-10 – 80 °C	-
EPDM (code 29)	-10 – 80 °C	-
PTFE / EPDM (code 54)	-10 – 80 °C	0 – 60 °C

Température ambiante : 0 – 60 °C

Température du fluide de commande : 0 – 40 °C

Température de stockage : 0 – 40 °C

Pression

Pression de service :

MG	DN	Matériau de la membrane	
		Élastomère	PTFE
10	10 - 20	0 - 6	0 - 6

MG = taille de membrane

Toutes les pressions sont données en bars relatifs. Les pressions de service sont déterminées avec la pression de service appliquée en statique vanne fermée d'un côté du siège. L'étanchéité au siège de la vanne et vers l'extérieur est garantie pour les données ci-dessus.

Complément d'informations sur les pressions de service appliquées des 2 côtés ou pour des fluides high purity sur demande.

Taux de pression :

PN 16

Taux de fuite :

Taux de fuite A selon P11/P12 EN 12266-1

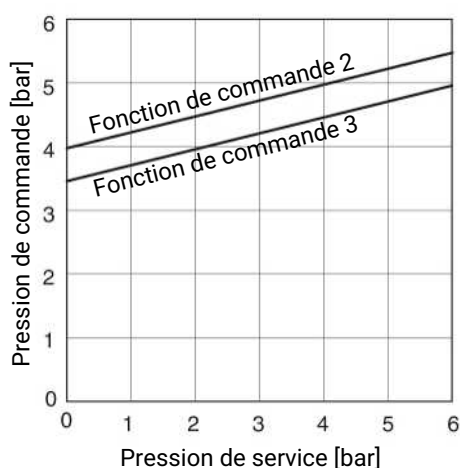
Pression de commande :

MG	DN	Fonction de commande 1	Fonction de commande 2	Fonction de commande 3
10	10 - 20	5 - 7	max. 5,5	max. 5,0

MG = taille de membrane

Toutes les pressions sont données en bars relatifs.

Diagramme pression de commande - pression de service – Fonction de commande 2 et 3



La pression de commande, représentée sur le diagramme ci-dessus en fonction de la pression de service (du fluide), sert seulement d'indication pour une utilisation sûre et pérenne de la membrane.

Volume de remplissage : 0,02 dm³

Valeurs du Kv :

MG	DN	Code raccordement						
		0	16	17	18	59	60	1, 1L
10	10	-	2,4	2,4	2,4	2,2	3,3	-
	12	-	-	-	-	-	-	3,2
	15	3,3	3,8	3,8	3,8	2,2	4,0	3,4
	20	-	-	-	-	3,8	-	-

MG = taille de membrane

Valeurs de Kv en m³/h

Valeurs de Kv déterminées selon la norme DIN EN 60534, pression d'entrée 5 bars, Δp 1 bar, corps de vanne inox et membrane en élastomère souple. Les valeurs de Kv peuvent différer selon les configurations du produit (p. ex. autres matériaux de membrane ou de corps). De manière générale, toutes les membranes sont soumises à l'influence de la pression, de la température, du process et des couples de serrage. C'est pourquoi ces valeurs de Kv peuvent dépasser les limites de tolérance de la norme.

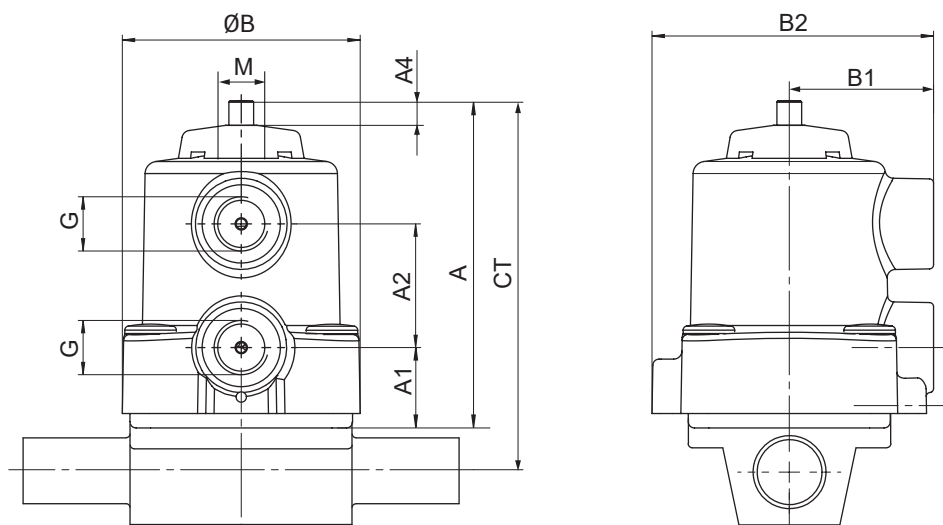
Conformité du produit**Directive Machines :** 2006/42/UE**Denrées alimentaires :** Règlement (CE) n° 1935/2006
Règlement (CE) n° 10/2011*
FDA*
USP* Class VI**Eau potable :** Belgaqua*
* selon la version et/ou les paramètres de fonctionnement**Données mécaniques****Poids :** **Actionneur**
0,18 kg**Corps**

MG	DN	Embout	Orifice taraudé	Embout fileté	Clamp
		Code raccordement			
		0, 16, 17, 18, 36, 55, 59, 60, 63, 64, 65	1L	6, 6K	80, 82, 84, 86, 88, 8A, 8H, 8P, 8T
10	10	0,30	-	0,33	0,30
	12	-	0,17	-	-
	15	0,30	0,26	0,35	0,43
	20	-	-	-	0,43

Poids en kg
MG = taille de membrane**Position de montage :** Quelconque
Respecter l'angle de rotation pour un montage avec vidangeabilité optimisée.
Voir document séparé « Information technique angle de rotation ».

Dimensions

Dimensions de l'actionneur

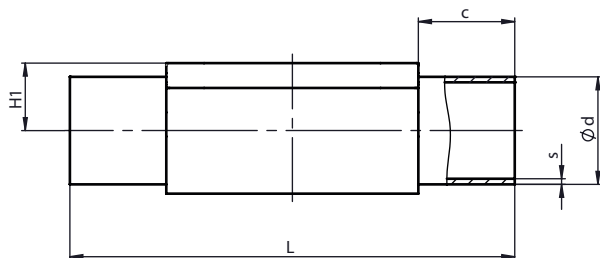


MG	A	A1	A2	$\varnothing B$	B1	B2	A4	G	M
10	80,0	21,0	30,0	57,0	35,0	68,0	4,0	G 1/4	M12x1

Dimensions en mm

MG = taille de membrane

* CT = A + H1 (voir dimensions du corps)

Dimensions du corps**Embout DIN/EN/ISO (code 0, 16, 17, 18, 60)****Type de raccordement embout DIN/EN/ISO (code 0, 16, 17, 18, 60)¹⁾, inox forgé (code 40, 42, F4)²⁾**

MG	DN	NPS	c (min)	Ød					H1	L	s				
				Type de raccordement							Type de raccordement				
				0	16	17	18	60			0	16	17	18	60
10	10	3/8"	25,0	-	12,0	13,0	14,0	17,2	12,5	108,0	-	1,0	1,5	2,0	1,6
	15	1/2"	25,0	18,0	18,0	19,0	20,0	21,3	12,5	108,0	1,5	1,0	1,5	2,0	1,6

Dimensions en mm

MG = taille de membrane

1) Type de raccordement

Code 0 : Raccord DIN

Code 16 : Raccords DIN EN 10357 série B (édition 2014 ; anciennement DIN 11850 série 1)

Code 17 : Embout EN 10357 série A / DIN 11866 série A auparavant DIN 11850 série 2

Code 18 : Raccord DIN 11850 série 3

Code 60 : Embout ISO 1127 / DIN EN 10357 série C (édition 2014) / DIN 11866 série B

2) Matériau du corps de vanne

Code 40 : 1.4435 (F316L), inox forgé

Code 42 : 1.4435 (BN2), inox forgé, Δ Fe < 0,5 %

Code F4 : 1.4539 / UNS N08904, inox forgé

Code A1 : 3.7035, titane

Type de raccordement embout DIN/EN/ISO (code 17, 60)¹⁾, inox de fonderie (code C3)²⁾

MG	DN	NPS	c (min)	Ød		H1	L	s	
				Type de raccordement				Type de raccordement	
				17	60			17	60
10	10	3/8"	25,0	13,0	17,2	12,5	108,0	1,5	1,6
	15	1/2"	25,0	19,0	21,3	12,5	108,0	1,5	1,6

Dimensions en mm

MG = taille de membrane

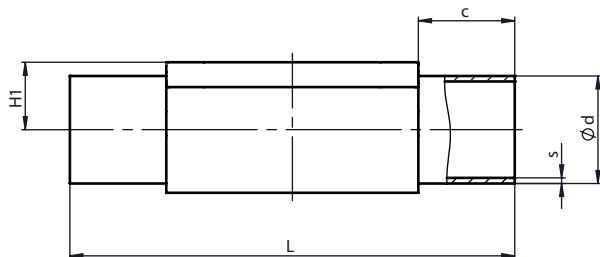
1) Type de raccordement

Code 17 : Embout EN 10357 série A / DIN 11866 série A auparavant DIN 11850 série 2

Code 60 : Embout ISO 1127 / DIN EN 10357 série C (édition 2014) / DIN 11866 série B

2) Matériau du corps de vanne

Code C3 : 1.4435, inox de fonderie

Embout ASME/BS (code 55, 59, 63, 64, 65)**Type de raccordement embout ASME/BS (code 55, 59, 63, 64, 65)¹⁾, inox forgé (code 40, 42, F4)²⁾**

MG	DN	NPS	c (min)	Ød					H1	L	s				
				Type de raccordement							Type de raccordement				
				55	59	63	64	65			55	59	63	64	65
10	10	3/8"	25,0	9,53	9,53	17,1	-	17,1	12,5	108,0	1,2	0,89	1,65	-	2,31
	15	1/2"	25,0	12,70	12,70	21,3	21,3	21,3	12,5	108,0	1,2	1,65	2,11	1,65	2,77
	20	3/4"	25,0	19,05	19,05	-	-	-	12,5	108,0	1,2	1,65	-	-	-

Type de raccordement embout ASME BPE (code 59)¹⁾, inox de fonderie (code C3)²⁾

MG	DN	NPS	c (min)	Ød	H1	L	s
10	20	3/4"	25,0	19,05	12,5	108,0	1,65

Dimensions en mm

MG = taille de membrane

1) Type de raccordement

Code 55 : Raccords BS 4825, partie 1

Code 59 : Embout ASME BPE / DIN EN 10357 série C (à partir de l'édition 2022) / DIN 11866 série C

Code 63 : Raccords ANSI/ASME B36.19M Schedule 10s

Code 64 : Raccords ANSI/ASME B36.19M Schedule 5s

Code 65 : Raccord ANSI/ASME B36.19M Schedule 40s

2) Matériau du corps de vanne

Code 40 : 1.4435 (F316L), inox forgé

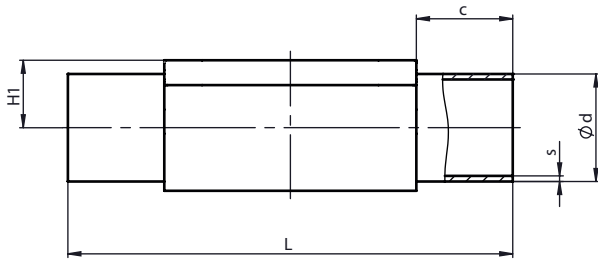
Code 42 : 1.4435 (BN2), inox forgé, Δ Fe < 0,5 %

Code C3 : 1.4435, inox de fonderie

Code F4 : 1.4539 / UNS N08904, inox forgé

Code A1 : 3.7035, titane

Embout JIS/SMS (code 36)



Type de raccordement embout JIS/SMS (code 36)¹⁾, inox forgé (code 40, 42, F4)²⁾

MG	DN	NPS	c (min)	Ød	H1	L	s
10	10	3/8"	25,0	17,3	12,5	108,0	1,65
	15	1/2"	25,0	21,7	12,5	108,0	2,10

Dimensions en mm

MG = taille de membrane

1) **Type de raccordement**

Code 36 : Raccord JIS-G 3459 Schedule 10s

2) **Matériau du corps de vanne**

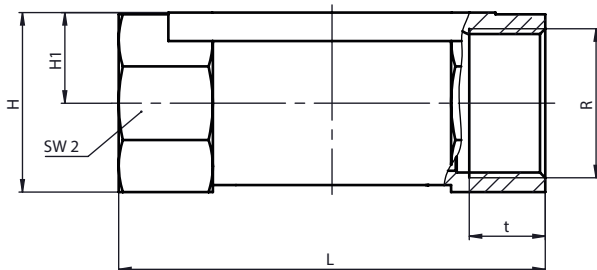
Code 40 : 1.4435 (F316L), inox forgé

Code 42 : 1.4435 (BN2), inox forgé, Δ Fe < 0,5 %

Code F4 : 1.4539 / UNS N08904, inox forgé

Code A1 : 3.7035, titane

Orifice taraudé DIN (code 1)



Type de raccordement orifice taraudé (code 1)¹⁾, inox de fonderie (code 37)²⁾

MG	DN	NPS	H	H1	L	n	R	SW 2	t
10	15	1/2"	30,0	15,0	68,0	2	G 1/2	27	15,0

Dimensions en mm

MG = taille de membrane

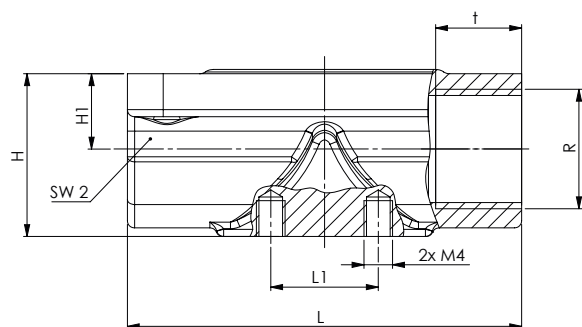
n = nombre de pans pour clé de serrage

1) **Type de raccordement**

Code 1 : Orifice taraudé DIN ISO 228

2) **Matériau du corps de vanne**

Code 37 : 1.4408, inox de fonderie

Orifice taraudé DIN (code 1, 1L)**Type de raccordement orifice taraudé (code 1)¹⁾, inox de fonderie (code 37)²⁾, forme de corps D**

MG	DN	NPS	H	H1	L	n	R	SW 2	t	L1
10	12	3/8"	22,7	10,5	55,0	2	G3/8	28	12,0	15

Type de raccordement orifice taraudé (code 1L)³⁾, inox de fonderie (code 37)²⁾, forme de corps D

MG	DN	NPS	H	H1	L	n	R	SW 2	t	L1
10	15	1/2"	28,1	13,0	75,0	2	G 1/2	32	15,0	15

Dimensions en mm

MG = taille de membrane

n = nombre de pans pour clé de serrage

1) **Type de raccordement**

Code 1 : Orifice taraudé DIN ISO 228

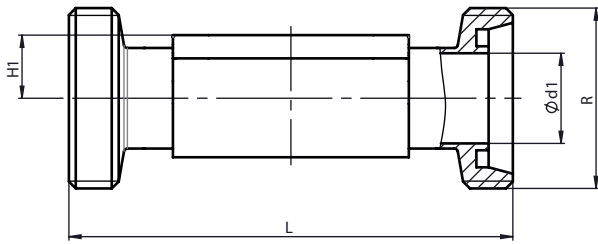
2) **Matériau du corps de vanne**

Code 37 : 1.4408, inox de fonderie

3) **Type de raccordement**

Code 1L : Orifice taraudé DIN ISO 228 Longueur du corps (FTF) : 75mm

Embout fileté DIN (code 6)



Type de raccordement embout fileté DIN (code 6)¹⁾, inox forgé (code 40, 42)²⁾

MG	DN	NPS	Ød1	H1	L	R
10	10	3/8"	10,0	12,5	118,0	Rd 28 x 1/8
	15	1/2"	16,0	12,5	118,0	Rd 34 x 1/8

Dimensions en mm

MG = taille de membrane

1) **Type de raccordement**

Code 6 : Raccord fileté DIN 11851

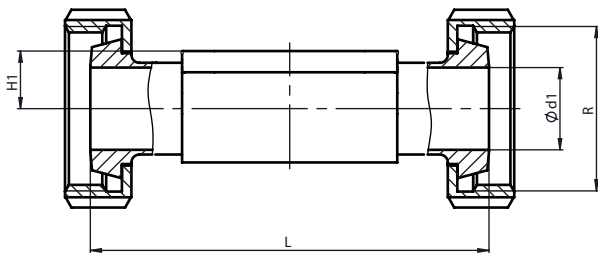
2) **Matériau du corps de vanne**

Code 40 : 1.4435 (F316L), inox forgé

Code 42 : 1.4435 (BN2), inox forgé, Δ Fe < 0,5 %

Code A1 : 3.7035, titane

Embout conique DIN (code 6K)



Type de raccordement embout conique DIN (code 6K)¹⁾, inox forgé (code 40, 42)²⁾

MG	DN	NPS	Ød1	H1	L	R
10	10	3/8"	10,0	12,5	116,0	Rd 28 x 1/8
	15	1/2"	16,0	12,5	116,0	Rd 34 x 1/8

Dimensions en mm

MG = taille de membrane

1) **Type de raccordement**

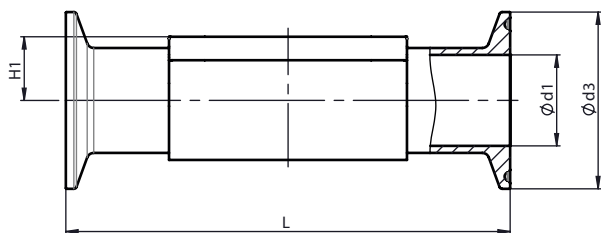
Code 6K : Raccord conique et écrou d'accouplement DIN 11851

2) **Matériau du corps de vanne**

Code 40 : 1.4435 (F316L), inox forgé

Code 42 : 1.4435 (BN2), inox forgé, Δ Fe < 0,5 %

Code A1 : 3.7035, titane

Clamp (code 80, 82, 84, 86, 88, 8A, 8E, 8H, 8P, 8T)**Type de raccordement clamp DIN/ASME (code 80, 88, 8P, 8T)¹⁾, inox forgé (code 40, 42, F4)²⁾**

MG	DN	NPS	ød1		ød3		H1	L	
			Type de raccordement					Type de raccordement	
			80, 8P	88, 8T	80, 8P	88, 8T		80, 8P	88, 8T
10	15	1/2"	9,4	9,4	25,0	25,0	12,5	88,9	108,0
	20	3/4"	15,7	15,7	25,0	25,0	12,5	101,6	117,0

Type de raccordement clamp DIN/ISO (code 82, 86, 8A)³⁾, inox forgé (code 40, 42, F4)²⁾

MG	DN	NPS	ød1			ød3			H1	L		
			Type de raccordement							Type de raccordement		
			82	86	8A	82	86	8A		82	86	8A
10	10	3/8"	14,0	10,0	10,0	25,0	34,0	34,0	12,5	108,0	151,0	108,0
	15	1/2"	18,1	16,0	16,0	50,5	34,0	34,0	12,5	108,0	151,0	108,0

Type de raccordement clamp BS/JIS (code 84, 8H)⁴⁾, inox forgé (code 40, 42, F4)²⁾

MG	DN	NPS	ød1		ød3		H1	L	
			Type de raccordement					Type de raccordement	
			84	8H	84	8H		84	8H
10	10	3/8"	-	14,0	-	34,0	12,5	-	108,0
	15	1/2"	10,3	17,5	25,0	34,0	12,5	108,0	108,0
	20	3/4"	16,7	-	25,0	-	12,5	117,0	-

Dimensions en mm

MG = taille de membrane

1) Type de raccordement

Code 80 : Clamp ASME BPE, dimensions face-à-face FAF ASME BPE, dimensions uniquement pour forme de corps D & F

Code 88 : Clamp ASME BPE, pour tube ASME BPE, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 7, dimensions uniquement pour forme de corps D & F

Code 8P : Clamp DIN 32676 série C, dimensions face-à-face FAF ASME BPE, dimensions uniquement pour forme de corps D & F

Code 8T : Clamp DIN 32676 série C, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 7, dimensions uniquement pour forme de corps D & F

2) Matériau du corps de vanne

Code 40 : 1.4435 (F316L), inox forgé

Code 42 : 1.4435 (BN2), inox forgé, Δ Fe < 0,5 %

Code F4 : 1.4539 / UNS N08904, inox forgé

Code A1 : 3.7035, titane

3) Type de raccordement

Code 82 : Clamp DIN 32676 série B, longueur FTF EN 558 série 7, longueur uniquement pour boîtier de forme D

Code 86 : Clamp DIN 32676 série A

Code 8A : Clamp DIN 32676 série A, Longueur FTF selon EN 558 série 7, Longueur uniquement pour boîtier de forme D

4) Type de raccordement

Code 84 : Clamp pour tube BS 4825 partie 1, DN 15 et DN 20, clamp diamètre extérieur 25,0 mm, dimensions face-à-face FAF uniquement pour forme de corps D selon EN 558 série 7

Code 8H : Clamp IDF/ISO, pour tube JIS-G 3459 dimensions face-à-face FAF EN 558 série 7, dimensions uniquement pour forme de corps D



GEMÜ Gebr. Müller Apparatebau GmbH & Co. KG
Gert-Müller-Platz 1 D-74635 Kupferzell
Tél. +49 (0)7940 123-0 · info@gemue.de
www.gemu-group.com